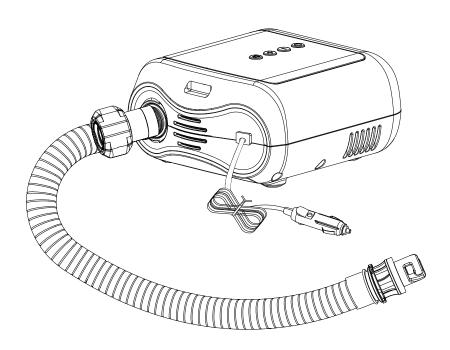


ELECTRIC AIR PUMP OPERATION INSTRUCTIONS 電動打氣機操作說明



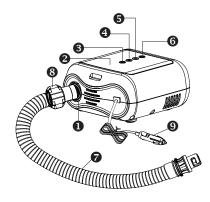
Please read the operation instructions carefully before using this product. 使用本產品前請先仔細閱讀操作說明。

SAVE THESE INSTRUCTIONS

For continued protection against risk of fire, replace only with same type and ratings of fuse. For additional help with this electric pump, please reach out to our customer service team.

Call 1-866-696-9257 9 AM – 5 PM US Eastern Time, Monday – Friday

Email: customerservice@surf9.com



- ① Inflation Inlet
- ② Pressure Value Display Screen
- ③ Pressure Unit Toggle Button
- Pressure Up Button
- ⑤ Pressure Down Button
- 6 On / Off Button
- 7 Hose
- ® Flexible Conduit Adaptor
- DC Plug

TO INFLATE:

- 1. Connect the hose to the pump, making sure the connection is secure.
- 2. Plug the power adaptor into a 12-volt outlet. (Depending on your make / model, the car may have to be running for the outlet to work).
- 3. Insert the hose into the valve of your paddle board. Make sure the valve is in inflation position before inserting the hose.
- 4. Press the unit toggle button (PSI / BAR) until you reach your desired unit.
- 5. Set your desired pressure before inflating: Press the pressure up / down buttons (+ / -) until you get to your desired inflation pressure.
- 6. Start the inflation process by pressing the power button. The pump will now start to operate. Make sure the pump is in an open space and not in a tight area with little air flow.
- 7. The board will take shape before registering a pressure. After a few minutes of inflation, the pump will become louder as it automatically switches to high pressure mode. No adjustments need to be made.
- 8. Once the board has reached the preset pressure, the pump will automatically stop. Remove the hose from the board and place the valve cap on the board's valve. Unplug the pump from the outlet and remove the hose from the pump. Store the pump and hose in the included mesh bag.

MAINTENANCE AND STORAGE:

- After using, or if you want to move, maintain or adjust the product, please first pull out the DC plug
 from the socket. When it is idle, it should be properly stored after being fully cooled.
- It should not be exposed to the rain or immersed in water. Please store it in a dry and ventilated place.

IMPORTANT SAFETY INSTRUCTIONS SAVE THESE INSTRUCTIONS

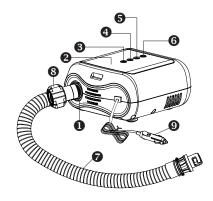
- 1. This manual contains important safety and operating instructions.
- 2. CAUTION Risk of fire. Do not replace any vehicle fuse with a rating higher than recommended by the vehicle manufacturer. This product is rated to draw 12 amperes from a 12V vehicle outlet. Ensure that the electrical system in your vehicle can supply this product without causing the vehicle fusing to open. This can be determined by making sure the fuse in the vehicle which protects the outlet is rated higher than 12 amperes. Information on the vehicle fuse ratings is typically found in the vehicle operator's manual. If a vehicle fuse opens repeatedly, do not keep on replacing it. The cause of the overload must be found. On no account should fuses be patched up with tin foil or wire as this may cause serious damage elsewhere in the electrical circuit or cause fire.
- Use of an attachment not recommended or sold by the manufacturer may result in a risk of fire, electric shock or injury to persons.
- 4. To reduce risk of damage to cigarette lighter connector and cord, pull by cigarette lighter connector rather than cord when disconnecting charger.
- Make sure cord is located so that it will not be stepped on, tripped over or otherwise subjected to damage or stress.
- 6. Do not operate charger with damaged cord or cigarette lighter connector replace it immediately.
- 7. Do not operate charger if it has received a sharp blow, been dropped or otherwise damaged in any way; take it to a qualified service person.
- 8. Do not disassemble charger; take it to a qualified service person when service or repair is required. Incorrect reassembly may result in a risk of electric shock or fire.
- To reduce risk of electric shock, unplug charger before attempting any maintenance or cleaning. Turning off controls will not reduce this risk.

WARNING:

- Failure to operate inflation pump safely may result in injury. Read instruction manual before use.
- Risk of electrical shock: do not use if wire fraved or loose.
- Use only in protected dry conditions, away from wet, damp, rain or water.
- Do not point at face, body or attempt to breath air from inflation pump.
- Ensure pump inflation connector is free of blockage before use and do not place items in connector.
- Pump may only be operated for 20 minutes continuously. Turn off for 30 minutes to cool down before using again.
- Before plugging into power source, read power source's instructions and safety warnings.

請保留這些說明

為了持續防止火災風險,請只使用相同類型和額定值的保險絲進行更換。如需關於此電動打氣機的更多協助,請聯絡我們的客戶服務團隊。 請致電 1-866-696-9257 美國東部時間週一至週五上午 9 點至下午 5 點電子信箱:customerservice@surf9.com



- ① 充氣口
- ② 壓力值顯示螢幕
- ③ 壓力單位切換按鈕
- ④ 增壓按鈕
- ⑤降壓按鈕
- ⑥ 開閣按鈕
- ⑦軟管
- ⑧ 彈性導管接頭
- ⑨ 直流電插頭

充氣:

- 1. 將軟管連接到打氣機上,確保連接牢固。
- 將電源變壓器插至 12 伏特插座中。(根據您的汽車品牌 / 型號,可能需要啟動汽車才能使用 插座)。
- 3. 將軟管插至您的槳板閥門中。請在插入軟管之前,確保閥門處於充氣位置。
- 4. 按壓單位切換按鈕 (PSI / BAR), 直到達到所需的單位。
- 5. 在充氣之前設定所需的壓力:按壓加/減壓按鈕(+/-),直到達到所需的充氣壓力為止。
- 6. 按下電源按鈕開始充氣流程。打氣機將開始運作。請確保打氣機位於開放空間,而非通風不良的狹小區域。
- 7. 槳板將先成形再顯示壓力值。充氣數分鐘後,打氣機會因自動切換到高壓模式而變得較為大聲。不需要進行任何調整。
- 8. 槳板達到預設壓力後,打氣機將自動停止。將軟管從槳板上拔除,並將閥門蓋改在槳板的閥門上。將打氣機從插座中拔除,並將軟管從打氣機上移除。將打氣機和軟管存放在附帶的網袋中收藏。

維護和收納:

- 使用後,或需要移動、維護或調整產品時,請先從插座上拔出 DC 插頭。閒置時,應在完全冷卻後妥善收納。
- 不得淋雨或浸入水中。請存放於乾燥通風處。

重要安全說明——請保存這些說明

- 1. 本手冊包含重要的安全和操作說明。
- 2. 注意——火災風險。請勿使用高於車輛製造商建議額定值的保險絲替換任何車輛保險絲。本產品的額定值是從 12V 車輛插座抽取 12 安培電流。請確保您車輛的電力系統能夠在不導致車輛保險絲斷開的情況下為本產品供電。這可以透過確保保護插座的車輛中的保險絲額定值高於 12 安培來確定。車輛保險絲額定值的資訊通常可以在車輛操作手冊中找到。如果車輛保險絲一再斷開,請不要繼續更換。必須找出超載的原因。請勿用錫箔或金屬線修補保險絲,因為這可能在電路的其他地方造成嚴重損壞或引發火災。
- 3. 使用非由製造商建議或銷售的附件可能會導致火災、觸電或人身傷害風險。
- 4. 為了減少對點煙器接頭和電線的損害風險,當移除充電器時,請拉取點煙器的接頭而不要拉 取電線。
- 5. 請確保電線的位置不會被踩踏、絆到或以其他方式損壞或受力。
- 6. 請勿使用電線或點煙器接頭損壞的充電器——請立即更換。
- 7. 若充電器受到重擊、摔落或以其他方式損壞,請勿使用;請交給合格的維修人員。
- 8. 請勿拆解充電器,需要維修或保養時,請交給合格的維修人員。重新組裝不正確可能導致觸電或火災風險。
- 9. 為了減少觸電風險, 進行任何保養或清潔之前請先拔掉充電器。關閉控制裝置無法降低此風險。

警告:

- 未安全操作打氣機可能會導致受傷,使用前請先閱讀說明手冊。
- 有觸電危險,若電線破損或鬆動,請勿使用。
- 僅在受防護的乾燥條件下使用,遠離潮濕、濕氣、雨水或水。
- 請勿將打氣機指向臉部、身體或嘗試吸入打氣機中的空氣。
- 使用前請確保打氣機接頭沒有堵塞,並請不要將物品放入接頭。
- 打氣機只能連續運轉20分鐘。再次使用前,請關閉30分鐘使其冷卻。
- 插入電源之前,請閱讀電源的說明和安全警告。

This device complies with Part 15 of the FCC Rules. Operation is subject to the following two conditions:

- 1. This device may not cause harmful interference, and
- This device must accept any interference received, including interference that may cause undesired operation." NOTE: This equipment has been tested and found to comply with the limits for Class B digital device, pursuant to part 15 of the FCC Rules. These limits are designed to provide reasonable protection against harmful interference in a residential installation. This equipment generates, uses and can radiate radio frequency energy and, if not installed and used in accordance with the instructions, may cause harmful interference to radio or television reception, which can be determined by turning the equipment off and on, the user is encouraged to try to correct the interference by one or more of the following measures:
- Reorient or relocate the receiving antenna.
- Increase the separation between the equipment and the receiver.
- Connect the equipment into an outlet on a circuit different from that to which the receiver is connected.
- Consult the dealer or an experienced radio/TV technician for help.

Warning: Changes or modifications to this unit not expressly approved by the party responsible for compliance could void the use's authority to operate the equipment.

本設備符合 FCC 規則第 15 部分。操作必須符合以下兩項條件:

- 本設備不得造成有害干擾,且 1.
- 2 本設備必須能夠承受任何接收到的干擾,包括可能導致意外操作的干擾。

注意:本設備經過測試,符合 FCC 規則第 15 部分對 B 類數位設備的限制。這些限制旨在住宅環境中提供合理的保護,防止有 害干擾。本設備會產生、使用並可能輻射射頻能量,如果未按照說明安裝和使用,可能會對收音機或電視接收造成有害干擾,這 可以透過關閉和開啟設備來確定,建議使用者嘗試透過以下一種或多種方法來排除干擾:

- 重新調整或移動接收天線。
- 增加本設備與接收器之間的距離。
- 將本設備連接到與接收器不同的電路插座。.
- 諮詢經銷商或有經驗的無線電/電視技術人員來尋求幫助。

警告:對此裝置進行的更動或修改,除非得到負責合規性的當事方明確批准,否則可能會早成使用者無權操作本設備。

Distributed by: Costco Wholesale Corporation P.O. Box 34535 Seattle, WA 98124-1535 USA 1-800-774-2678

www.costco.com

Costco Wholesale UK Ltd / Costco Online UK Ltd Hartspring Lane Watford, WD25 8.IS United Kingdom 01923 213113

www.costco.co.uk

Costco Wholesale Japan Ltd. 2 Kakuchi, 2 Gaiku, Kaneda-Nishi 361 Urikura, Kisarazu shi Chiba, 292-0007 Japan 0570-200-800

www.costco.co.jp

Costco Wholesale Sweden AB Box 614 114 11 Stockholm Sweden www.costco.se

Costco Wholesale Canada Ltd.* 415 W. Hunt Club Road Ottawa, Ontario K2F 1C5 Canada 1-800-463-3783

www.costco.ca * faisant affaire au Québec sous le nom les Entrepôts Costco

Costco Wholesale Spain S.L.U. Polígono Empresarial Los Gavilanes C/ Agustín de Betancourt, 17 28906 Getafe (Madrid) España NIF: B86509460 900 111 155 www.costco.es

> Costco Wholesale Korea, Ltd. 40, Iljik-ro Gwangmyeong-si Gyeonggi-do, 14347, Korea 1899-9900 www.costco.co.kr

Importado por: Importadora Primex S.A. de C.V. Blvd. Magnocentro No. 4 San Fernando La Herradura Huixquilucan, Estado de México C.P. 52765 RFC: IPR-930907-S70 (55)-5246-5500 www.costco.com.mx

Costco Wholesale Iceland ehf. Kauptún 3-7, 210 Gardabaer Iceland www.costco.is

Costco Wholesale New Zealand Limited 2 Gunton Drive Westgate Auckland 0814 New Zealand www.costco.co.nz

Costco Wholesale Australia Pty Ltd 17-21 Parramatta Road Lidcombe NSW 2141 Australia www.costco.com.au

> Costco France 1 avenue de Bréhat 91140 Villebon-sur-Yvette 01 80 45 01 10 www.costco.fr

Costco (China) Investment Co., Ltd. Room 01 Mezzanine
No. 5178, Kang Xin Highway Pudong New District Shanghai China 201315 +86-21-6257-7065